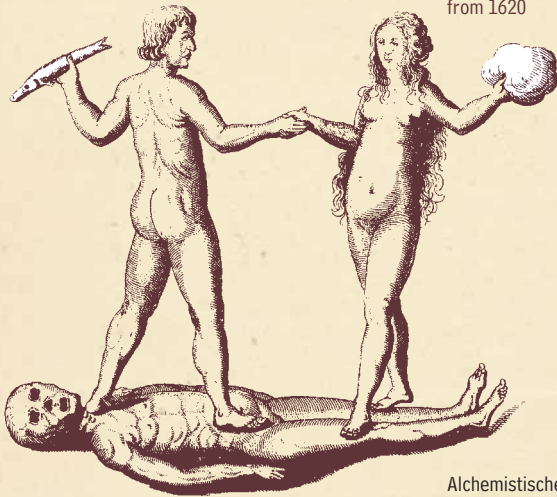




Im Zentrum Brixens nahe dem Weißen Turm.  
 Nel centro di Bressanone, vicino alla Torre Bianca.  
 In the centre of Brixen/Bressanone, near the "White Tower".

# Heilendes Wissen Cercasi panacea\* History of healing

Wandmalereien  
 von 1620  
 Pitture parietali  
 del 1620  
 Murals  
 from 1620



Alchemisches  
 Bilderrätsel auf der  
 Suche nach dem  
 Stein der Weisen  
 Allegoria alchemica  
 sulla ricerca della  
 pietra filosofale  
 Alchemist's rebus  
 regarding the  
 search for the  
 philosopher's stone

## PHARMAZIEMUSEUM BRIXEN MUSEO DELLA FARMACIA DI BRESSANONE BRESSANONE PHARMACY MUSEUM

Adlerbrückengasse 4 / via Ponte Aquila 4  
 I-39042 Brixen / Bressanone (BZ)  
 T +39 0472 209 112, F +39 0472 832 777  
 contact@pharmaziemuseum.it / contact@museofarmacia.it  
 www.pharmaziemuseum.it / www.museofarmacia.it

### Öffnungszeiten / Orari di apertura / Opening hours

DI – MI / MAR – MER: ore 14:00 – 18:00 Uhr. SA / SAB: ore 11:00 – 16:00 Uhr  
 TUE – WED: 02:00 – 06:00 pm. SAT: 11:00 am – 04:00 pm

### Juli und August / Luglio e agosto / July and August

MO – FR / LUN – VEN: ore 14:00 – 18:00 Uhr. SA / SAB: ore 11:00 – 16:00 Uhr  
 MON – FRI: 02:00 – 06:00 pm. SAT: 11:00 am – 04:00 pm

### Dezember / Dicembre / December

ADVENTSONNTAGE / DOMENICHE D'AVVENTO + 08.12.: ore 11:00 – 16:00 Uhr  
 SUNDAYS IN ADVENT + Dec. 08: 11:00 am – 04:00 pm

### Veranstaltungen / Manifestazioni / Events

Aktuelles siehe Homepage / Vedi sito Internet / See Homepage

### Eintrittspreise / Biglietto d'ingresso / Admission

KINDER / BAMBINI / CHILDREN <10 JAHRE / ANNI / YEARS  
 Freier Eintritt / Ingresso libero / Entrance free

ERWACHSENE / ADULTI / ADULTS

Euro 3,50

ERMÄSSIGT / RIDOTTI / REDUCTIONS

Euro 2,50



www.facebook.com/museofar

AMBROSI GRAPHICS.COM



## PHARMAZIEMUSEUM MUSEO DELLA FARMACIA BRIXEN / BRESSANONE



**400 JAHRE PHARMAZIEGESCHICHTE  
DALLA TERIACA ALL'ASPIRINA  
THE PEER COLLECTION**

Seit Gründung der Brixner Stadtapotheke im Jahr 1602 hat sich im Peer-Haus ein großartiger Bestand an kostbaren Apothekengefäßen, wertvollen Kräuterbüchern, pharmazeutischen Geräten und exotischen Heilmitteln aus allen Erdteilen erhalten.

Il Museo della Farmacia, i cui ambienti storici sono perfettamente abbinati alla più moderna architettura museale, narra la storia dei farmaci, da Paracelso ai giorni nostri, indagando altresì la vita borghese della città di Bressanone.

“Small, but perfectly formed” was the idea behind this specialised pharmaceutical museum, opened in 2002. The particular attraction of the museum lies in its unique combination of pharmacy, architecture and art.



Holzgetäfel aus der Zeit der Renaissance  
Rivestimenti lignei d'epoca rinascimentale  
Panelling in wood from the Renaissance era



Heilmittel stammten ursprünglich aus der Natur und alles fand Verwendung – Steine, Pflanzen, Tiere, manchmal sogar der Mensch: Speckstein, Donnerkeil, Kamille, Schierling, Asseln, Hirschhorn „mumia vera“ und vieles mehr.

Le materie prime d'origine naturale richiedevano un'attenta lavorazione per renderne gradevole il sapore e prolungarne la conservazione: farmacisti esperti e ricchi di fantasia escogitarono dunque polveri, impiastri, unguenti, supposte, gocce ...

In addition to the resources provided by Nature and the pharmaceutical art, chemistry has created new medicaments: morphine to relieve pain, penicillin to combat infection, benzodiazepine to cure depression, and so on.



Hochwirksame, chemisch reine Arzneistoffe um 1900  
Principi attivi chimicamente puri ed altamente efficaci, 1900 ca.  
Highly effective, chemically pure medications from around 1900

\* Rimedio che guarisce tutti i mali